

ADRResources

Arbitraje y Mediación (ARyME)

NORMATIVA UNIFORME
MEDIACIÓN AUTO-ADMINISTRADA

REGLAMENTO UNIFORME
ARBITRAJE AUTO-ADMINISTRADO



ÍNDICE

V. ESPAÑOL

PREÁMBULO	3
SOBRE LA MEDIACIÓN, EL ARBITRAJE, LOS CONVENIOS Y EL ESCALONAMIENTO PROCESAL	4
NORMATIVA UNIFORME PARA LA MEDIACIÓN AUTO-ADMINISTRADA	5
REGLAMENTO UNIFORME PARA EL ARBITRAJE AUTO-ADMINISTRADO.....	8

ÍNDICE

V. INGLÉS

FOREWORD.....	16
ON MEDIATION, ARBITRATION, AGREEMENTS, AND MULTI-TIERED PROCESSES	17
UNIFORM SELF-ADMINISTERED MEDIATION PROCEDURE	18
UNIFORM SELF-ADMINISTERED ARBITRATION RULES.....	21



Preámbulo

Con independencia de la naturaleza jurídica, mercantil o civil, del negocio que vincule a dos o más partes, éstas, en ocasiones, no contemplan procedimientos extrajudiciales para la resolución de desavenencias, ni nombran a entidad alguna a la que encomendar la gestión de dichos procedimientos.

Las **Normativas y Reglamentos Omnímodos Auto-Administrados** han sido diseñadas para proporcionar a cualesquiera partes un marco extrajudicial eficaz y jurídicamente válido para la resolución de disputas, constituyendo una estructura procesal flexible acorde con su voluntad desde la que puedan resolver sus diferencias autónomamente.

Las partes son libres para pactar términos de sometimiento previo o sobrevenido con respecto a disputas que puedan surgir o hayan surgido a cualquier metodología extrajudicial de su interés, siendo igualmente libres para administrarlos autónomamente según lo dispuesto en estos reglamentos y normativas, o bajo la dirección de tercero experto de su libre elección.

Asimismo, las partes son libres de acordar el escalonamiento de metodologías extrajudiciales en la forma que a su juicio sirva para resolver sus desavenencias.

Las **Normativas y Reglamentos Omnímodos Auto-Administrados** se presentan en este documento en idioma español e inglés. Dichas versiones no son traducciones, sino normativas y reglamentos autónomos e independientes con objeto de que no pueda existir discrepancia de criterio respecto al significado de sus respectivos articulados según su versión inglesa o española.

Asociación Española de Drones y Afines (AEDRON)



acuerdojusto

constituida el
le Drones y
imo de lucro
, reguladora
esoramiento
tanto legal como tecnológico a los usuarios de artefactos de vuelo no tripulados, siendo la difusión de sus buenos usos y buenas costumbres de sus operadores su principal motivación.

Estas **Normativas y Reglamentos Omnímodos Auto-Administrados** se presentan por **Arbitraje y Mediación (ARyME)** en concierto con **Acuerdo Justo** para el uso de los asociados de **AEDRON** tanto para la resolución extrajudicial de disputas de naturaleza contractual entre sus asociados, como para la resolución extrajudicial de disputas de los asociados en su contratación con terceros.

La propiedad intelectual sobre este documento y su contenido reside exclusivamente en **Arbitraje y Mediación (ARyME)**, quedando prohibido expresamente que **AEDRON** presente o represente estas Normativas y Reglamentos como propios o de forma alguna que pueda sugerir su propiedad.

Sobre la mediación

La **mediación** es un método extrajudicial mediante el que un tercero asiste a aquellos que deseen libremente explorar soluciones negociadas a su conflicto.

Tanto en su vertiente mercantil como civil la mediación proporciona un cauce desde el que:

- Reanudar o facilitar la comunicación.
- Explorar alternativas y soluciones adaptadas a cada situación concreta.
- Atender a las necesidades de las partes ívidamente y en su conjunto.
- Alcanzar acuerdos estables y duraderos.

Convenio de mediación

“Las partes convienen someter todas las diferencias que se deriven de su relación jurídica a mediación según la normativa prevista en la Normativa Uniforme para la Mediación Auto-Administrada. Asimismo, las partes se comprometen expresamente a participar en un mínimo de tres sesiones de mediación.”

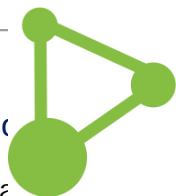
Sobre el arbitraje

El **arbitraje** es un método extrajudicial mediante el que un tercero escucha a las partes y resuelve sus diferencias de forma definitiva y vinculante con todos los efectos de la cosa juzgada.

Convenio de arbitraje

“Las partes acuerdan, con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, someter todas las cuestiones que se deriven del cumplimiento, ejecución o interpretación de este contrato a arbitraje de acuerdo con la normativa prevista en el Reglamento Uniforme para el Arbitraje Auto-Administrado. Asimismo, las partes hacen constar expresamente su compromiso de cumplir el laudo arbitral que se dicte.”

Sobre el escalonamiento de metodologías extrajudiciales



acuerdojusto

Las partes son libres para pasar por las escalonadas de metodologías extrajudiciales ante distintos terceros. De esta forma, las partes pueden optar por resolver sus diferencias ellos mismos desde la mediación, y solo acudir al arbitraje para resolver definitivamente las diferencias no resueltas en mediación.

Convenio escalonado de mediación hacia arbitraje

“Las partes convienen someter todas las diferencias que se deriven de su relación jurídica a mediación como proceso previo al arbitraje según la normativa prevista en la Normativa Uniforme para la Mediación Auto-Administrada. Asimismo, las partes se comprometen expresamente a participar en un mínimo de tres sesiones de mediación.

Si, finalizada la mediación, las partes no hubiesen alcanzado un acuerdo mutuamente satisfactorio respecto a todas o alguna de sus discrepancias, éstas acuerdan, con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, someter todas las cuestiones pendientes que se deriven del cumplimiento, ejecución o interpretación de este contrato a arbitraje, de acuerdo en el Reglamento Uniforme para el Arbitraje Auto-Administrado en el Reglamento Uniforme para el Arbitraje Auto-Administrado, haciendo constar expresamente su compromiso de cumplir el laudo arbitral que se dicte.”

Iniciación y ratificación del mediador

- (i) Las partes fijarán fecha para la celebración de una sesión preliminar con el mediador dentro de los quince (15) días siguientes a la fecha en la que el mediador acepte el encargo.
- (ii) Durante el transcurso de la sesión preliminar, el mediador explicará a las partes la naturaleza y objetivos de la mediación, y describirá la metodología que empleará para tal fin.
- (iii) Las partes junto con el mediador acordarán en esta sesión el calendario de las sesiones de mediación a celebrarse.
- (iv) Las partes ofrecerán al mediador un escrito detallando la naturaleza de sus diferencias con antelación a la fecha que hayan fijado para celebrar la primera sesión de mediación.
- (v) Las partes dispondrán de quince (15) días para ratificar al mediador en su encargo contados desde la fecha de celebración de la sesión preliminar
- (vi) La ausencia de ratificación expresa por parte de todas las partes con respecto al nombramiento del mediador obrará a efectos de invalidar el convenio a menos que las partes acuerden reiniciar el proceso de designación, nominación y ratificación de un nuevo mediador.

Función del mediador

- (i) El mediador no tiene autoridad para imponer una solución a las partes, y limitará su actividad a ayudarles a alcanzar un acuerdo sobre sus diferencias.
- (ii) Las partes autorizan al mediador a llevar a cabo reuniones conjuntas o por separado con cada parte durante el transcurso de cada sesión. Cuando el mediador se reúna individualmente con una de las partes, aquél se compromete a no divulgar la información recibida a la otra sin la autorización expresa de la parte con la que mantenga dicha reunión.

Asesoramiento y asistencia

- (i) Las partes podrán asesorar
- (ii) Las partes deberán estar p



Grabación de sesiones

Ninguna sesión será objeto de grabación por ningún medio excepto con el consentimiento expreso y por escrito de todas las partes

Fin de la mediación

La mediación desarrollada según esta normativa finalizará cuando:

- a) Las partes decidan de mutuo acuerdo y por escrito remitido al mediador dar la mediación por finalizada.
- b) Cuando el mediador considere improbable que sesiones adicionales ayuden a las partes a resolver sus diferencias y comunique dicha circunstancia a las partes.

Confidencialidad, recursos judiciales y arbitraje

- (i) El mediador no dará a conocer a terceros ninguna información relativa al proceso de mediación entre las partes que haya obtenido en sesión conjunta o privada debiendo devolver a las partes toda documentación que haya obtenido de éstas durante el transcurso de la mediación.

- (ii) Las partes se comprometen expresamente a no citar ni al mediador ni al secretario que designen como testigo en cualquier actuación judicial o arbitral entre ellas con respecto a cualquier y toda información, opinión, documento o propuesta que de forma conjunta o en caucus haya sido objeto de intercambio entre las partes, o entre cualquiera hacia el mediador, o de éste hacia aquéllas.
- (iii) Si una o ambas partes llamasen al árbitro a testificar la parte actuante habrá de compensar al mediador todos los gastos que ocasione dicha intervención.
- (iv) Cuando por imperativo legal o a discreción de tribunal ordinario con jurisdicción competente se requiriese de mediador que divulgue información confidencial, éste cooperará sin dilación y sinceramente debiendo las partes exonerarlo de toda responsabilidad derivada del testimonio que ofrezca por mandato judicial.

Acuerdo de las partes, Med/Arb

- (i) No será preceptiva la firma del mediador en el acuerdo de las partes cuando la mediación finalice como consecuencia de su acuerdo con respecto a todas o alguna de sus diferencias.
- (ii) Cuando la legislación aplicable en la jurisdicción en la que se desarrolle la mediación lo permitiere, las partes son libres de arbitrar ante el mediador las diferencias que entre ellas no hayan sido objeto de acuerdo, si bien ni las partes vienen obligadas a arbitrar en ausencia de pacto expreso, ni el mediador viene obligado a aceptar el encargo de arbitraje.



Designación del árbitro

Artículo 3

- (i) Las partes dispondrán de sesenta (60) días para designar árbitro contados desde la fecha en la que perfeccionen su convenio. Transcurrido dicho plazo sin que las partes hayan designado al árbitro, el convenio devendrá ineficaz quedando expedita la vía judicial ordinaria.
- (ii) Las partes son libres para acordar el número de árbitros así como su cualificación profesional, pudiendo acudir a cualquier profesional, organismo o institución que a su juicio pueda servirles en el proceso de designación de árbitro.
- (iii) Ningún nombramiento será considerado oficial hasta que el candidato designado acepte el encargo expresamente y por escrito.
- (iv) Las partes dispondrán de quince (15) días desde el día en el que los árbitros hayan sido designados y hayan aceptado el encargo para ratificarlos en su encargo. La ausencia de ratificación expresa por parte de todas las partes con respecto a todos los árbitros obrará a efectos de invalidar el convenio quedando expedita la vía judicial ordinaria.

EL ÁRBITRO(S)

Presidencia

Artículo 4

En caso de establecerse un colegio compuesto por tres árbitros, éstos habrán de nombrar al presidente cuya única obligación y prerrogativa delegada será la administración del asunto así como el establecimiento de comunicaciones entre el colegio y las partes según los términos dispuestos en este reglamento.

Comunicaciones

Artículo 5

- (i) Las partes podrán comunicarse entre ellas de manera presencial, por medios electrónicos, o por cualquier otro medio que permita la comunicación de manera simultánea y consentida por todas las partes. Las comunicaciones se realizarán por escrito, presencial, audiovisual, o por cualquier otro medio de conocimiento mutuo y consentimiento de todas las partes.
- (ii) Excepto por el presidente del colegio, ningún árbitro actuando en la forma de colegio podrá comunicarse directamente con las partes excepto con el consentimiento de la mayoría.

Interpretación y aplicación

Artículo 6

El acto de ratificación de las partes del árbitro en su encargo obrará a efectos de transferir a su persona la autoridad para interpretar y aplicar este reglamento.

Imparcialidad e independencia

Artículo 7

- (i) Toda persona designada por las partes para actuar como árbitro deberá ser imparcial e independiente.
- (ii) Todo árbitro designado de acuerdo con lo establecido en este reglamento deberá manifestar por escrito a todas las partes cualquier circunstancia que pueda suscitar dudas acerca de su imparcialidad e independencia. Dicha obligación perdurará durante la totalidad del proceso arbitral.

- (iii) Todo árbitro que actúe según lo dispuesto en el artículo 7(ii) podrá comunicarse directa y unilateralmente con las partes siempre que dicha comunicación sea simultánea hacia éstas.

Recusación, vacantes y sucesión

Artículo 8

- (i) Cualquiera de las partes podrá presentar un escrito para la recusación de un árbitro cuando estime que existen motivos justificados que susciten dudas respecto a la imparcialidad del árbitro sobrevenidas a partir de la fecha de ratificación del árbitro en su encargo.
- (ii) Las partes dispondrán de veinte (20) días para decidir si recusan al árbitro o lo confirman en su encargo. En ausencia de acuerdo entre las partes al respecto, el árbitro será recusado.
- (iii) La recusación de cualquier árbitro como consecuencia de los alegatos que se formulen respecto a su independencia o imparcialidad no implica asunción expresa del árbitro respecto a su validez.
- (iv) Si un árbitro, miembro de un colegio compuesto por tres árbitros, no pudiese ejercer su cargo por cualquier circunstancia puesta de manifiesto por escrito por cualquiera de las partes o por los otros miembros del colegio arbitral, corresponderá a los dos miembros del colegio arbitral resolver sobre su continuidad en el colegio, y si no acordasen una decisión corresponderá a las partes tomarla a su entera discreción pudiendo resolver en favor de la continuidad del proceso arbitral ante colegio par o designar árbitro sustituto. En ausencia de acuerdo se iniciará de nuevo el proceso de designación y ratificación contemplado en este reglamento.

LA AUDIENCIA

Procedimiento de audiencia

Artículo 9

- (i) El árbitro instruirá el proceso arbitral en la manera que estime oportuna, debiendo siempre respetar el derecho de las
- (ii) El árbitro deberá guardar correspondiéndole pronur persona durante la audier derecho a estar presentes.
- (iii) El árbitro podrá exigir que los testigos testifiquen bajo juramento si fuese requisito legal o si lo solicitase cualquiera de las partes.
- (iv) A menos que el derecho aplicable establezca distintas normas, el árbitro podrá:
- celebrar audiencia en ausencia de parte cuando cualquiera haya renunciado a su derecho a comparecer o no comparezca tras haber sido notificado de la fecha y lugar de la audiencia.
 - basarse y componer su laudo con las pruebas a su disposición aún cuando no dispongan de todas las pruebas por rebeldía de cualquiera de las partes. El árbitro no dictará laudo basándose en la ausencia de una de las partes y requerirá de la parte compareciente todas aquellas pruebas que como árbitro estime oportunas para dictar su laudo.



acuerdojusto se celebren, de cualquier parte tendrán

Localidad de audiencia e idioma

Artículo 10

- (i) Se entenderá por lugar de audiencia el lugar de encuentro de las partes con los árbitros en audiencia oficial. Las partes son libres de escoger el lugar de audiencia.
- (ii) Las partes podrán acordar el idioma que se utilizará en el desarrollo del procedimiento arbitral.

- (iii) Cualquier discrepancia respecto a la localidad de audiencia o al idioma a emplear, será resuelta por el árbitro una vez haya sido nombrado y ratificado en su encargo.

Conferencia ejecutiva

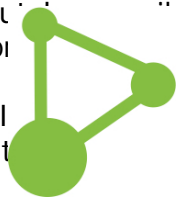
Artículo 11

- (i) Dentro de los treinta (30) siguientes contados desde la fecha en la que las partes ratifiquen al árbitro en su encargo, éstas habrán de fijar fecha para la celebración de una conferencia ejecutiva con el árbitro con objeto de:
- presentar formalmente al árbitro sus demandas y/o contestaciones.
 - solicitar que el árbitro adopte medidas cautelares para la protección o conservación de cualquier bien o propiedad.
 - fijar el calendario y lugar de audiencia.
 - solicitar del árbitro cualquier otra decisión preliminar que las partes estimen oportunas.
- (ii) La conferencia ejecutiva podrá celebrarse en persona o mediante cualquier otro medio a discreción de las partes. En ausencia de acuerdo entre las partes, la conferencia se celebrará presencialmente en el lugar y fecha que determine el árbitro.

Medidas cautelares

Artículo 12

- (i) Cualquier parte podrá solicitar que los árbitros adopten medidas cautelares para la protección o conservación de cualquier bien o propiedad.
- (ii) La parte que solicite una medida cautelar podrá solicitar de los árbitros la emisión de un laudo interino para su cumplimiento.
- (iii) Previa solicitud de cualquiera de las partes, los árbitros podrán exigir que la parte que haya solicitado una medida cautelar pague un depósito en garantía a favor de la otra parte en la cantidad que el árbitro determine.
- (iv) Los gastos que ocasione la emisión de un laudo interino serán a cargo de la parte que solicite tales medidas cautelares.
- (v) El árbitro deberá pronunciarse definitivamente en su laudo final sobre cualquier asunto de cualquier naturaleza que haya sido objeto de un laudo interino.
- (vi) La comparecencia ante la autoridad judicial, cuando por imperativo de ley aplicable corresponda solamente a dicha autoridad la adopción de cualesquiera medidas cautelares, no se interpretará por las partes como renuncia a su derecho a arbitrar según lo dispuesto en su convenio arbitral.



acuerdojusto

Suspensión del arbitraje

Artículo 13

A menos que el derecho aplicable disponga lo contrario, el proceso arbitral no se suspenderá sobre la base de la presentación ante la jurisdicción ordinaria de un recurso solicitando la suspensión del arbitraje en curso, sino que requerirá que la autoridad judicial remita orden escrita de suspensión del procedimiento arbitral.

Práctica de pruebas

Artículo 14

- (i) Las partes podrán ofrecer al árbitro toda prueba que estimen relevante, y deberán practicar cualquier prueba que el árbitro estime oportuna.
- (ii) El árbitro juzgará la pertinencia de toda prueba presentada en el arbitraje.

- (iii) Los árbitros podrán admitir como prueba el testimonio de testigos mediante declaración escrita y firmada. Cuando el árbitro resuelva recibir declaraciones escritas y firmadas de cualquier testigo, aquél permitirá que las partes se pronuncien sobre su contenido en la forma que estime oportuna.

Arbitraje con múltiples partes

Unión de acciones arbitrales

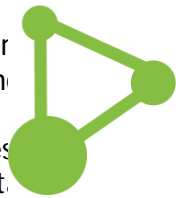
Artículo 15

- (i) Se entenderá por arbitraje con múltiples partes el arbitraje en única instancia entre varias partes previamente intervinientes en acciones arbitrales o judiciales independientes. Ningún árbitro tendrá autoridad para compeler la unión de acciones arbitrales independientes entre sí mismas. La unión de dichas acciones sólo podrá llevarse a efecto con el consentimiento escrito de todas las partes interesadas, y a condición expresa de que todas las partes acuerden el proceso de selección de los árbitros.
- (ii) Si todas las partes acordasen arbitrar ante un panel ya establecido en un procedimiento arbitral en curso, los miembros de dicho panel actuarán como si hubiesen sido elegidos y nombrados en la fecha de unión de varias acciones arbitrales o judiciales, y deberán comenzar el arbitraje desde dicha fecha independientemente del momento procesal en el que se halle el arbitraje con anterioridad a la unión de dichas acciones.

Clausura de audiencia

Artículo 16

- (i) Los árbitros preguntarán a las partes si desean presentar pruebas o argumentos adicionales en apoyo de sus pretensiones o defensa. Los árbitros clausurarán el periodo de audiencia y dispondrán de cuarenta y cinco días para emitir su lado cuando las partes confirmen que han presentado todas sus pruebas y alegatos, o cuando estimen que disponen de las pruebas necesarias para componer su laudo.
- (ii) Los árbitros podrán reabrir la audiencia, y podrán también reabrir la a instancia de las partes, y podrán
- (iii) Si la audiencia se reabre, el periodo de audiencia de clausurase según lo establecido en el artículo, habrá



acuerdojusto

EL LAUDO

Decisión por mayoría y decisiones procesales.

Artículo 17

Excepto cuando por imperativo de ley aplicable todas las decisiones arbitrales deban adoptarse por unanimidad, el laudo y las decisiones de los árbitros en materia procesal podrán ser emitidas por voto de la mayoría.

Fecha, formato, contenido y entrega del laudo

Artículo 18

- (i) El laudo se emitirá dentro del plazo establecido en este reglamento o dentro del plazo pactado por las partes en su convenio arbitral.
- (ii) Los laudos que contemplen un remedio dinerario habrán de ser expresados en la divisa que se utilice o especifique en el contrato a menos que las partes acuerden otra divisa.
- (iii) Las partes renuncian al derecho que pudieran tener para solicitar daños punitivos, ejemplares o similares, a menos que los árbitros estimen que dicho remedio deba necesariamente ser parte del

laudo para que éste pueda convertirse en un instrumento válido en la jurisdicción en la que se dicte o deba ejecutarse.

- (iv) El laudo se dictará en la manera que requiera la ley aplicable elegida por las partes. Como mínimo, el laudo se ejecutará por escrito y deberá ser firmado por la mayoría de los árbitros. El laudo hará también mención expresa de la fecha y lugar en el que se dicta.
- (v) El árbitro habrá de despachar en su laudo final toda cuestión que haya sido objeto de un laudo interino, incluyendo toda medida cautelar que haya adoptado para la protección o conservación de cualquier bien o propiedad.
- (vi) El árbitro habrá de incluir en el laudo la asignación de los aranceles administrativos, honorarios de los árbitros y gastos según proceda de acuerdo con la ley aplicable y/o lo establecido en este reglamento.
- (vii) El laudo sólo se elevará a público cuando lo exija la ley aplicable o las partes lo soliciten de mutuo acuerdo y por escrito.
- (viii) Las partes recibirán un original del laudo firmado por el árbitro, y aceptarán su entrega en la forma de correo certificado con acuse de recibo enviado a la dirección postal que designen las partes en su convenio de sometimiento a arbitraje.

Laudo negociado por las partes

Artículo 19

La negociación de un acuerdo por las partes que dirima sus diferencias obrará a efectos de concluir definitivamente el arbitraje entre ellas. Los árbitros podrán firmar un laudo que describa las condiciones del acuerdo alcanzado entre las partes pero no están obligados a firmarlo.

RECURSOS JUDICIALES Y RESPONSABILIDAD

Renuncia por incumplimiento

Artículo 20

Se entenderá validado cualquier acuerdo cuando cualquiera de las partes no ob



acuerdojusto

ento cuando

Exención de responsabilidades

Artículo 21

Ni los árbitros actuantes, ni la secretaría nombrada por árbitros o partes para la administración serán responsables ante ninguna parte por actos de omisión respecto al arbitraje administrado al amparo de este reglamento salvo faltas cometidas deliberada e intencionalmente.

Recursos judiciales

Artículo 22

- (i) La interposición de recurso judicial, preliminar o no al arbitraje, no se interpretará ni por el demandante ni por el demandado como renuncia de éstos a su derecho a arbitrar de acuerdo con lo establecido en su convenio.
- (ii) Ni el árbitro ni el secretario nombrado por árbitro o partes para la administración serán llamados a participar en cualquier proceso judicial instituido por las partes durante o concluido el arbitraje. Si por imperativo de ley aplicable fuese necesaria dicha intervención, la parte que lo solicite habrá de compensar todos los gastos que ocasione dicha intervención.

Convenio de mediación

“Las partes convienen someter todas las diferencias que se deriven de su relación jurídica a mediación según la normativa prevista en la Normativa Uniforme para la Mediación Auto-Administrada. Asimismo, las partes se comprometen expresamente a participar en un mínimo de tres sesiones de mediación.”

Convenio de arbitraje

“Las partes acuerdan, con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, someter todas las cuestiones que se deriven del cumplimiento, ejecución o interpretación de este contrato a arbitraje de acuerdo con la normativa prevista en el Reglamento Uniforme para el Arbitraje Auto-Administrado. Asimismo, las partes hacen constar expresamente su compromiso de cumplir el laudo arbitral que se dicte.”

Convenio escalonado de mediación hacia arbitraje

“Las partes convienen someter todas las diferencias que se deriven de su relación jurídica a mediación según la normativa prevista en la Normativa Uniforme para la Mediación Auto-Administrada. Asimismo, las partes se comprometen expresamente a participar en un mínimo de tres sesiones de mediación.”



acuerdojusto

Si, finalizada la mediación, las partes no hubiesen alcanzado un acuerdo mutuamente satisfactorio respecto a todas o alguna de sus discrepancias, éstas acuerdan, con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, someter todas las cuestiones pendientes que se deriven del cumplimiento, ejecución o interpretación de este contrato a arbitraje, de acuerdo en el Reglamento Uniforme para el Arbitraje Auto-Administrado en el Reglamento Uniforme para el Arbitraje Auto-Administrado, haciendo constar expresamente su compromiso de cumplir el laudo arbitral que se dicte.”

ADRResources

Arbitraje y Mediación (ARyME)

UNIFORM SELF-ADMINISTERED MEDIATION PROCEDURE

UNIFORM SELF-ADMINISTERED ARBITRATION RULES



Foreword

On occasion, parties entering into a civil or commercial contractual relationship do not contemplate out-of-court mechanisms to resolve potential disputes.

To provide parties with an alternative, the **Uniform Self-Administered Rules & Procedures** are designed for parties having either a commercial or civil dispute, but no previous agreement regarding dispute resolution. Therefore, these Rules & Procedures provide parties with an opportunity to incorporate them into their contracts before a dispute arises, or any time thereafter.

Through these Rules & Procedures, parties are afforded an opportunity to self-administer their dispute, enabling them to appoint neutrals themselves, and overall affording the parties full case management, including the possibility to engage third-party case management, be it through neutrals themselves or through any other third party of their choice.

Lastly, parties acting under these Rules & Procedures are both encouraged and free to consider arranging a multi-tier process allowing them to efficiently transit in their dispute resolution process from non-binding to binding ADR methods.

This document contains the full text of the **Uniform Self-Administered Rules & Procedures** in English and in Spanish. However, neither set of Rules & Procedures is to be deemed a translation of the other, that is, each is independent of the other, so that no conflict may arise regarding meaning based on language.

Asociación Española de Drones y Afines (AEDRON)



The **Uniform Self-Administered Rules & Procedures** are presented by **Arbitraje y Mediación (ARyME)** in cooperation with **Acuerdo Justo** to provide the AEDRON membership with an alternative dispute resolution framework within which to resolve disputes which may arise out of any contractual relationship entered into among its members, or among them with third parties.

Property over the entirety of this document resides solely on **Arbitraje y Mediación (ARyME)**. It is hereby expressly prohibited for AEDRON to suggest or represent ownership of these **Uniform Self-Administered Rules & Procedures** in any manner whatsoever.

On mediation

Mediation is an alternative dispute resolution method through which two or more parties may explore and reach a negotiated solution to their dispute with the help of a third neutral and disinterested party.

Whether employed to resolve civil or commercial disputes, mediation aims at:

- Strengthening the parties' ability to communicate effectively;
- Reaching solutions adapted to the parties' unique circumstances;
- Helping parties understand and appreciate individual and shared needs;
- Reaching lasting agreements.

Mediation agreement

"Any dispute arising out of a contract, or out of any other legal relationship between the parties, shall be submitted to mediation in accordance with the Uniform Self-Administered Mediation Procedure. The parties also agree to participate in a minimum of three mediation sessions."

On arbitration

Arbitration is an alternative dispute resolution method through which two or more parties may obtain a final and binding resolution to their dispute rendered by a third neutral and disinterested party.

Arbitration agreement

"Any dispute arising out of this contract, or the breach thereof, shall be settled by arbitration in accordance with the Uniform Self-Administered Arbitration Rules. The parties also agree to abide by and to perform the award or judgment of the arbitrator as the final decision respecting such dispute."

On multi-tiered processes

Parties acting under these Rules to efficiently transit in their d



acuerdojusto

allowing them
methods.

Multi-tiered agreement from mediation to arbitration

"Any dispute arising out of a contract, or out of any other legal relationship between the parties, shall be first submitted to mediation in accordance with the Uniform Self-Administered Mediation Procedure. The parties also agree to participate in a minimum of three mediation sessions.

In the absence of an agreement after mediation is concluded on all or any disputed matters, the parties agree to settle by arbitration any and all outstanding matters in accordance with the Uniform Self-Administered Arbitration Rules. The parties also agree to abide by and to perform the award or judgment of the arbitrator as the final decision respecting such dispute."


UNIFORM SELF-ADMINISTERED MEDIATION PROCEDURE

In effect when parties consent to mediate

Consent to Mediate

- (i) To initiate mediation in accordance with Uniform Self-Administered Mediation Procedure (hereinafter "Procedure"), Submitting Parties (hereinafter "Parties"), shall sign and mutually exchange a document (hereinafter "Consent to Mediate"), expressly signifying their intention to submit their dispute to mediation under this Procedure.
- (ii) Before consenting to mediate, the Parties shall ascertain if their dispute can be subject to mediation in accordance with applicable law.
- (iii) This Procedure shall constitute the basis of the Parties' Self-Administered mediation.
- (iv) The Parties may modify this Procedure by mutual agreement and in writing.
- (v) The parties and/or the mediator are free to engage the services of a secretary of their choice to aid them in administering the mediation under Procedure and under the supervision and responsibility of the mediator provided that both the parties and the mediator agree. Administration under this Procedure shall revert to the mediator if any or all parties, or if the mediator, object in writing to the continued services of the secretary.

Nomination and appointment of Mediator

- (i) Parties shall have thirty (30) days from the date of their mutual Consent to Mediate to nominate a Mediator. If no Mediator is nominated within this time limit shall render the Consent to Mediate null and void.  and exchange the aforesaid
- (ii) Parties are free to nominate a Mediator of their own choice, subject to the qualifications, and may seek whatever professional assistance they may deem appropriate to complete the Mediator nomination process.
- (iii) A Mediator having been nominated by the Parties shall acknowledge appointment in writing.

Duty to disclose

- (i) Mediators engaged under this Procedure shall be impartial and independent.
- (ii) Mediators shall communicate to all Parties any circumstance that may affect his independence and impartiality. The obligation of the Mediator to communicate any such circumstances shall last throughout the duration of the proceedings.
- (iii) A Mediator making a disclosure under 7(ii) hereinabove may communicate directly and unilaterally with the Parties, provided said communication is directed to the Parties simultaneously.

Initiation and mediator ratification

- (i) Parties shall schedule a preliminary session with the mediator within fifteen (15) days from the date of appointment.

- (ii) Mediators nominated under this Procedure shall explain to the Parties the nature of mediation as an alternative dispute resolution process, as well as the methodology the Mediator will employ.
- (iii) The Parties and the Mediator shall schedule additional sessions to be held.
- (iv) Parties mediating under this Procedure shall send to the Mediator a statement outlining the nature of the dispute before the date when the initial session is scheduled to be held.
- (v) Parties shall have fifteen (15) days from the date when the preliminary session is held to ratify the Mediator appointment.
- (vi) Failure to ratify mediator appointment render the Consent to Mediate agreement under this Procedure null and void, except if the Parties agree to commence the Mediator nomination and appointment procedure anew.

Power of mediator

- (i) Mediators acting under this Procedure shall have no power to impose a solution on the Parties regarding their dispute, limiting all activity to aiding them in exploring alternatives and reaching a mutually satisfactory agreement.
- (ii) Parties mediating under this Procedure authorize the Mediator to hold joint or caucus sessions. When a Mediator calls a Party into caucus, he will not divulge to the absent party any information except with the express authorization of the Party in caucus.

Counsel and Attendance

- (i) Parties may be represented by counsel or by any other person of their choice.
- (ii) Parties shall attend scheduled mediation sessions themselves.

Stenographic record

No session may be recorded by  the parties.

Termination of proceedings

Mediation under this Procedure shall terminate when:

- a) The Parties mutually agree to terminate mediation in writing communicated jointly to the Mediator;
- b) When the Mediator, at his discretion, determines that further sessions are unlikely to resolve the dispute of the Parties.

Confidentiality, court applications and arbitration

- (i) No Mediator shall voluntarily divulge to third parties the content of any joint or caucus discussions held with the Parties, nor divulge the content of any document provided by the Parties and shall return to the Parties any and all documentation produced throughout the mediation.
- (ii) Parties shall not call upon the Mediator to participate in any judicial or out-of-court proceeding regarding any aspect of the mediation conducted under this Procedure.
- (iii) A Party moving to compel Mediator testimony shall compensate any and all expenses that may derive therefrom incurred by the Mediator.

- (iv) Where applicable law, or a court having jurisdiction, requires that the Mediator divulge confidential information, the Mediator shall comply and the Parties shall hold the Mediator harmless.

Agreement of the Parties, Med/Arb

- (i) Mediation terminated as a result of the agreement of the Parties on some or all issues, and communicated to the Mediator in writing, shall not require that the Mediator sign the agreement of the Parties.
- (ii) Where permitted by applicable law, Mediators acting under this Procedure are free to arbitrate outstanding issues at the request of the Parties, but are under no obligation to do so.



UNIFORM SELF-ADMINISTERED ARBITRATION RULES

In effect when parties agree arbitrate

INITIATION OF PROCEEDINGS


Agreement of the parties

Article 1

- (i) Where the parties agree to arbitrate under these rules, they expressly incorporate by reference all articles contained herein, except those that may be in conflict with any provision regarding applicable law as chosen expressly and by mutual agreement of the parties. Should a conflict of law arise, then applicable law as chosen by the parties shall prevail over the specific rule. All other rules shall remain in full effect.
- (ii) The parties may modify these Rules by mutual agreement and in writing.
- (iii) No agreement of the parties regarding modification of these rules shall be deemed to be binding or applicable except with the written consent of the arbitrator(s) once appointed.
- (iv) The parties and/or arbitrators are free to engage the services of a secretary of their choice to aid them in administering the arbitration under rules and under the supervision and responsibility of the arbitrator provided that both the parties and the arbitrator(s) agree. Administration under these rules shall revert to the arbitrator if any or all parties, or any or all arbitrators object in writing to the continued services of the secretary.

Initiation of Arbitration

Article 2

- 
- (i) Submitting Parties jointly mutually exchange a document signifying their intention to submit their dispute to arbitration under these Rules.
 - (ii) The Submission Agreement shall contain the names, addresses, and relevant contact information of the Parties, as well as a brief statement of the nature of their dispute and the relief sought.
 - (iii) The date of completion and execution of the Submission Agreement shall constitute the date of commencement of arbitration.
 - (iv) Unless otherwise provided by statute and/or applicable law, Parties having executed a Submission Agreement under these Rules shall request that any ongoing court action be temporarily stayed until such time as arbitration is concluded or terminated as established in these Rules.
 - (v) If no court action is pending, Submitting Parties agree not to commence any court action until such time as arbitration is concluded or terminated as established in these Rules.

Appointment of arbitrator(s)

Article 3

- (i) Parties shall have sixty (60) days to nominate and to appoint Arbitrators from the date they sign and exchange their mutual Submission Agreement. Failure to nominate and to appoint an Arbitrator(s) within sixty days shall render the Submission Agreement to arbitrate under these Rules null and void.

- (i) Parties are free to agree on the number of Arbitrators and their professional qualifications, and may seek whatever professional assistance they may deem appropriate to complete the Arbitrator nomination and appointment process.
- (ii) No appointment shall be deemed final and effective until the nominee formally accepts the assignment in writing.
- (iii) Parties shall have fifteen (15) days from the date all Arbitrators are appointed to ratify their appointment. Failure to ratify appointments in writing shall render the Submission Agreement to arbitrate under these Rules null and void.

THE ARBITRATOR(S)

Chair

Article 4

Arbitrators acting collegially under these Rules shall choose a Chairperson whose only assigned prerogative is to channel communications with the Parties as established in these Rules.

Communications

Article 5

- (i) Parties acting under these Rules may communicate directly with the Arbitrator(s) provided any such communication is transmitted simultaneously to all appointed Arbitrators. Voice-based communications between Parties and the Arbitrator(s) may only be initiated upon the Parties' mutual knowledge and consent.
- (ii) Excepting the president, arbitrators acting as a panel may not communicate directly with the parties, except with the consent of the majority.

Interpretation and applicatio

Article 6

When Parties ratify Arbitrator(s) and to apply these Rules.



Duty to disclose

Article 7

- (i) Arbitrators engaged under these Rules, whether party-appointed or otherwise, shall be impartial and independent.
- (ii) Arbitrators shall communicate to all Parties any circumstance that may affect his independence and impartiality. The obligation of the Arbitrator(s) to communicate any such circumstances shall last throughout the duration of the arbitral proceedings.
- (iii) An Arbitrator making a disclosure under 7(ii) hereinabove may communicate directly and unilaterally with the Parties, provided said communication is directed to the Parties simultaneously.

Challenge and replacement

Article 8

- (i) Any Party may challenge an Arbitrator when it deems that there exist justifiable doubts regarding the Arbitrator's independence or impartiality arising out of new circumstances known to either or both Parties after the date of ratification.

- (ii) Parties shall have twenty (20) days to decide whether to remove or reaffirm an appointed Arbitrator. Absent an agreement, the Arbitrator shall be disqualified.
- (iii) The removal of any Arbitrator shall not be deemed by any Party as an acceptance, express or implied, by the Arbitrator regarding the grounds for challenge.
- (iv) If an Arbitrator in a three person panel is unable to participate or fails to participate as ascertained by the Parties or the Arbitrators, the remaining Arbitrators shall determine whether to continue the proceedings, or to request that the Parties appoint another arbitrator. If the remaining Arbitrators do not agree, the Parties shall decide whether to continue the proceedings or to appoint another Arbitrator. Failure to agree shall serve to initiate the Arbitrator appointment process.

THE HEARING

Hearing procedure

Article 9

- (i) The Arbitrator(s) shall conduct the proceeding in whatever manner they deem appropriate, but shall observe at all times the principles of due process of law regarding the equality of the Parties and their right to a fair hearing.
- (ii) The arbitrators shall maintain the privacy of any hearings held before them, and they shall have discretionary power to require the presence or exclusion of any person at a hearing, except that of the Parties or their named representatives.
- (iii) The Arbitrators may require that witnesses testify under oath as required by law or requested by any Party.
- (iv) Unless applicable law provides otherwise, the Arbitrators shall:
 - a) conduct hearings in the locale and place of any hearing as determined by the Parties;
 - b) rely, and render an award, on the evidence requested by the Parties; and
 not render an award solely on the default of any party, and they shall require of the complying Party any evidence that they may require for the making of an award.



acuerdojusto

Locale and language

Article 10

- (i) Locale as defined herein shall mean the place of meeting of the parties and Arbitrators attending an officially scheduled hearing. The Parties may specify the locale of hearing.
- (ii) The Parties may agree on their preferred language regarding the conduct of the arbitral proceedings.
- (iii) Notwithstanding section (i) and (ii) above, any disagreement between the Parties as to locale or language shall be settled by the Arbitrator(s).

Executive Conference

Article 11

- (i) Within thirty (30) days from the date when Parties ratify the appointment of the Arbitrator(s), an Executive Conference shall be scheduled between the Parties and the Arbitrator(s) where Parties shall:

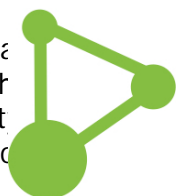
- a) File their respective claims, counterclaims, and/or answering statements with the Arbitrator(s);
 - b) Request that the Arbitrator(s) adopt interim measures or any measure for the protection and conservation of property as established in Article 12 herein below;
 - c) Request that the Arbitrator(s) select dates and a place to hold hearings;
 - d) Advance any other request to the Arbitrator(s) as each Submitting Party deems appropriate.
- (ii) The Executive Conference may take place either in person, or through any other means as agreed to by the parties. Absent an agreement of the Parties, the Executive Conference shall take place in person at a place and time selected by the Arbitrator(s).

Injunctive and temporary equitable relief

Measures for the protection of property

Article 12

- (i) Any Party may request that the arbitrator adopt interim measures or any measure for the protection and conservation of property as it deems appropriate.
- (ii) Any Party requesting injunctive relief, whether affirmative or negative or interim measures for the protection of property may request that an interim award be made by the Arbitrators.
- (iii) The Arbitrators may, at the request of a Party, order the posting of a bond, or similar instrument, to be secured by the Party requesting any type of interim relief.
- (iv) The cost associated with the making of an interim award shall be borne by the Party having moved for the making of an interim award.
- (v) Any matter whatsoever which becomes the subject of an interim award shall be subject to final disposition by the Arbitrators in their final award.
- (vi) Where applicable law may be adopted solely by the judicial authority, an interim award is to be rendered, neither Party shall be deemed as a waiver of its right to arbitrate in accordance with the rules of arbitration.



acuerdojusto

be adopted
award is to
as a waiver of

Stay of arbitration

Article 13

Unless applicable law provides to the contrary, arbitration shall not be stayed solely on the filing of any motion to stay arbitration, but it will require receipt by the Parties and the Arbitrators of an order to stay from the court having jurisdiction thereof.

Evidence

Article 14

- (i) Parties may offer any evidence that they may deem relevant to the dispute, and shall produce such evidence as may be directed by the Arbitrators.
- (ii) The Arbitrators shall be the sole judges of the relevance of any evidence offered by the Parties.
- (iii) The Arbitrators may admit evidence of witnesses whether by declaration or affidavit. If such evidence is admitted into the record, the Arbitrators shall afford the Parties an opportunity to review, comment on or rebut its content.

Multiparty arbitration Consolidation of proceedings

Article 15

- (i) Multiparty arbitration as defined herein shall mean arbitration between Parties involved in separate judicial or arbitral proceedings. The Arbitrators shall have no authority to compel the consolidation of any ongoing proceeding. Consolidation shall only occur upon written consent of all Parties provided that they agree on a procedure for the appointment of the Arbitrators.
- (ii) If Parties agree to arbitrate before an established panel in an on-going matter, the Arbitrators shall act as if they had been newly appointed as of the official date of consolidation of proceedings, and they shall commence the hearing process anew.

Closing of hearings

Article 16

- (i) The Arbitrators shall ask the Parties if they have presented all evidence supporting their respective claims or defenses. If the Parties state that all evidence has been introduced, or the Arbitrators are satisfied on their sole judgment that the record is complete, then the Arbitrators shall declare the hearings closed and shall have forty-five days to render their award.
- (ii) The Arbitrators may reopen the hearings on their own initiative to receive additional evidence, or upon application and consent of all Parties.
- (iii) If the hearings are reopened pursuant to section (ii) above, they shall be closed pursuant to section (i) of this article.

THE AWARD

Majority decision Procedural rulings

Article 17

Except where applicable law provides otherwise, the award shall be rendered by a majority of the Arbitrators.



acuerdojusto rendered by a

Time, form, scope and delivery of the award

Article 18

- (i) The award shall be rendered within the time limits agreed by the Parties or provided in these Rules.
- (ii) Awards granting monetary relief shall be in the currency designated in the contract unless the Parties agree otherwise.
- (iii) The Parties waive any right to demand punitive damages, or any variation thereof, unless the Arbitrators determine that such damages must be made a part of their decision for the award to be a valid enforceable instrument.
- (iv) The award shall be executed in the manner required by applicable law. At a minimum, the award shall be rendered in writing and it shall be signed by a majority of the Arbitrators. The award shall also contain the date and place where it is made.
- (v) The award shall contain the final disposition of any injunctive relief or measures of protection of property ruled upon by the Arbitrators.

- (vi) The Arbitrators shall allocate in their award, as they deem appropriate, all fees and expenses relating to the arbitration proceedings as established in these Rules or permitted by applicable law.
- (vii) The award shall be made public only as provided by law or as required by both Parties in writing. Registration of the award with competent public authorities shall be performed by the Parties as mandated by applicable law.
- (viii) The Parties shall receive one original award signed by the Arbitrators and shall accept its delivery via certified mail sent to the addresses designated in the Parties' Submission Agreement.

Award upon settlement

Article 19

The voluntary settlement of the dispute will terminate the arbitration proceedings. The Arbitrators may issue a consent award describing the terms of settlement, but the Arbitrators are not, under any circumstance, obliged to do so.

LIABILITY AND JUDICIAL PROCEEDINGS

Waiver of rules

Article 20

Any Party that fails to object in writing that a provision of any of these Rules, or requirements thereunder, has not been complied with, shall be deemed to have waived its right to object.

Exclusion of liability

Article 21

No Arbitrator shall be liable to any Party for any act or omission regarding an arbitration administered under these Rules except when

Court applications

Article 22

- (i) No judicial proceeding by any Party regarding an arbitration shall be interpreted as a waiver of its right to arbitrate under the Parties' arbitration agreement.
- (ii) No Arbitrator shall be called upon to participate in any judicial proceeding regarding the arbitration or the entering of the award in any court having jurisdiction thereof. Where applicable law requires the above described intervention, the moving Party shall compensate any and all expenses that may derive therefrom.



Mediation agreement

"Any dispute arising out of a contract, or out of any other legal relationship between the parties, shall be submitted to mediation in accordance with the Uniform Self-Administered Mediation Procedure. The parties also agree to participate in a minimum of three mediation sessions."

Arbitration agreement

"Any dispute arising out of this contract, or the breach thereof, shall be settled by arbitration in accordance with the Uniform Self-Administered Arbitration Rules. The parties also agree to abide by and to perform the award or judgment of the arbitrator as the final decision respecting such dispute."

Multi-tiered agreement from mediation to arbitration

"Any dispute arising out of a contract, or out of any other legal relationship between the parties, shall be first submitted to mediation in accordance with the Uniform Self-Administered Mediation Procedure. The parties also agree to participate in a minimum of three mediation sessions."

In the absence of a mediation agreement, any
disputed matter shall be resolved by
all
outstanding matters in accordance with the Uniform Self-Administered
Arbitration Rules. The parties also agree to abide by and to perform the
award or judgment of the arbitrator as the final decision respecting such
dispute."



acuerdojusto